



Comment faire un CV en Anglais ?

En anglais, un CV contient les spécificités suivantes:

- Préciser votre nationalité et pays de résidence
- Mentionnez en titre votre objectif professionnel : Objective : a position as...
- Traduisez vos diplômes : soit par le diplôme anglais équivalent (equivalent to...), soit en expliquant le contenu de votre formation et sa durée.
- N'hésitez pas à mentionner votre classement, l'obtention de mention (with honours).
- Il est courant de devoir fournir des références ou recommandations (ancien professeur, ancien employeur...). Vous n'êtes pas obligé de les inscrire sur votre cv, vous pouvez stipuler qu'elles sont disponibles sur demande : references available upon request.

Quelques traductions utiles :

CV = Resume

Etat civil = Personal details

Service militaire = Military service

Expérience professionnelle = Work experience

Objectif professionnel = Career objective

Formation = Education

Connaissances informatiques = Computer knowledge

Permis de conduire = Driving licence

Langues = Languages

Centre d'intérêt = Interests

Activités extra professionnelles = Extracurricular activities

Stage = Training period

Job d'été = Summer job

Né le = Born

Célibataire = Single

Langue maternelle = Mother tongue

Bilingue : Bilingual

Anglais courant = Fluent English

Connaissances professionnelles = Working knowledge of English

Bonne maîtrise orale et écrite = Good skills, both written and oral

Connaissances professionnelles = Working knowledge of English

Connaissances de base = Conversational English

Compétences spécifiques = Special skills

Baccalauréat = French equivalent to the Higher Leaving Certificate

Poste = A position as

Dans le domaine de = A position in

Attention : Faites vérifier votre CV en anglais par une personne anglophone avant de l'envoyer à un éventuel recruteur. Les outils de traduction (logiciels ou Internet) ne fournissent pas assez souvent des traductions adaptées.